

Zeitschrift: IABSE reports = Rapports AIPC = IVBH Berichte
Band: 59 (1990)

Vorwort

Autor: Hirt, Manfred A.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Preface

Currently, many countries are preparing guidelines for the evaluation of existing structures and in particular, for the assessment of remaining fatigue life. Much information is available relating to many aspects of this problem. Nevertheless, some subjects are not well understood and need further research. Also, the influence of many parameters on remaining fatigue life is not well defined.

The main objectives of this Workshop are to collect relevant information and to facilitate an exchange of information. The following themes and topics, with particular reference to the question of remaining fatigue life, will be discussed:

- Loads and load models,
- Behaviour of material,
- Assessment of remaining fatigue life,
- Inspection and maintenance.

We hope that this Workshop and this Report will contribute to a diffusion of knowledge, to a broad and effective pool of information and above all, to a better understanding of parameters which influence remaining fatigue life.

First initiatives and thus, primary responsibility for the Workshop have come from IABSE and from ICOM, Swiss Federal Institute of Technology, Lausanne. Its organisation have been carried out by Mr. Peter Kunz and the staff of ICOM. Sincere thanks are expressed for their great personal efforts. In matters concerning the definition of themes, choice of subjects and selection of papers, the local organisation has been backed up by a Scientific Committee comprising Profs. P. Albrecht, A. Bruls, R. Green, H.O. Madsen, F. Moses, G. Sedlacek, K. Yamada. To them likewise, may I express my grateful thanks.

Lausanne, April 1990

Prof. Manfred A. Hirt
Chairman of the Workshop
Scientific Committee



Préface

Actuellement, des directives pour la vérification des structures existantes et en particulier pour la détermination de leur durée de vie restante sont en cours d'élaboration dans de nombreux pays. De nombreuses informations sont disponibles concernant de nombreux aspects de ce problème. Cependant, quelques sujets sont mal maîtrisés et nécessitent de plus amples recherches. L'influence de nombreux paramètres sur la durée de vie restante n'est également pas toujours bien définie.

Les objectifs principaux de ce Workshop sont de récolter des informations et d'en faciliter l'échange. Les thèmes et les sujets suivants, abordant plus particulièrement la question de la durée de vie restante, seront traités:

- charges et modèles de charges,
- comportement des matériaux,
- estimation de la durée de vie restante,
- inspection et maintenance.

Nous espérons que ce Workshop et la présente publication contribueront à une diffusion large et efficace de la connaissance et de l'information et, surtout, à une meilleure compréhension des paramètres qui influencent la durée de vie restante.

Les premières démarches, dont la responsabilité principale pour l'atelier, viennent de l'AIPC et de l'ICOM (Ecole Polytechnique Fédérale, Lausanne). L'organisation de ce Workshop a été prise en charge par M. Peter Kunz et les membres de l'ICOM. Nous leur exprimons nos sincères remerciements pour leur grand engagement personnel. En ce qui concerne la définition des thèmes, le choix des sujets et la sélection des contributions, l'organisation locale a obtenu le soutien d'un Comité Scientifique composé des Professeurs P. Albrecht, A. Bruls, R. Green, H.O. Madsen, F. Moses, G. Sedlacek et K. Yamada. Je leur exprime également mes très sincères remerciements.

Lausanne, avril 1990

Prof. Manfred A. Hirt
Président du Comité
Scientifique du «Workshop»

Vorwort

Zur Zeit werden in verschiedenen Ländern Richtlinien zur Beurteilung bestehender Bauwerke, insbesondere für die Einschätzung deren Restlebensdauer, vorbereitet. Über die verschiedenen Aspekte dieses Problems existieren viele Informationen. Trotzdem geben einige Themenkreise zu Missverständnissen Anlass und erfordern weitere Forschungsarbeit. Der Einfluss vieler Parameter auf die Restlebensdauer von Bauwerken ist ungenügend bekannt.

Die Hauptziele dieses Workshops sind das Zusammentragen und der Austausch relevanter Informationen. Folgende Themen und Problemkreise, die besonders die Frage der Restlebensdauer betreffen, werden behandelt:

- Lasten und Lastmodelle,
- Materialverhalten,
- Abschätzung der Restlebensdauer,
- Überwachung und Unterhaltung.

Wir hoffen, dass der Workshop und diese Publikation zu einer Verbreitung der Kenntnisse beitragen und vor allem zu einem besseren Verständnis der Parameter führen, welche die Restlebensdauer beeinflussen.

Der Anstoss für diesen Workshop kam von der IVBH und vom ICOM (Eidgenössische Technische Hochschule, Lausanne). Diese beiden Organe zeichnen unter der Leitung von Herrn Peter Kunz auch für die Organisation und die Durchführung der Veranstaltung verantwortlich. Für die geleistete Arbeit sei Herrn Kunz und den Mitarbeitern des ICOM an dieser Stelle herzlich gedankt. Was die Definition der Problemkreise, die Wahl der Themen und die Auswahl der Beiträge anbelangt, wurde die lokale Organisation durch ein Wissenschaftliches Komitee, bestehend aus den Herren Professoren P. Albrecht, A. Bruls, R. Green, H.O. Madsen, F. Moses, G. Sedlacek und K. Yamada unterstützt. Auch bei ihnen möchte ich mich ganz herzlich bedanken.

Lausanne, im April 1990

Prof. Manfred A. Hirt
Vorsitzender des Wissenschaftlichen
Komitees des Workshops